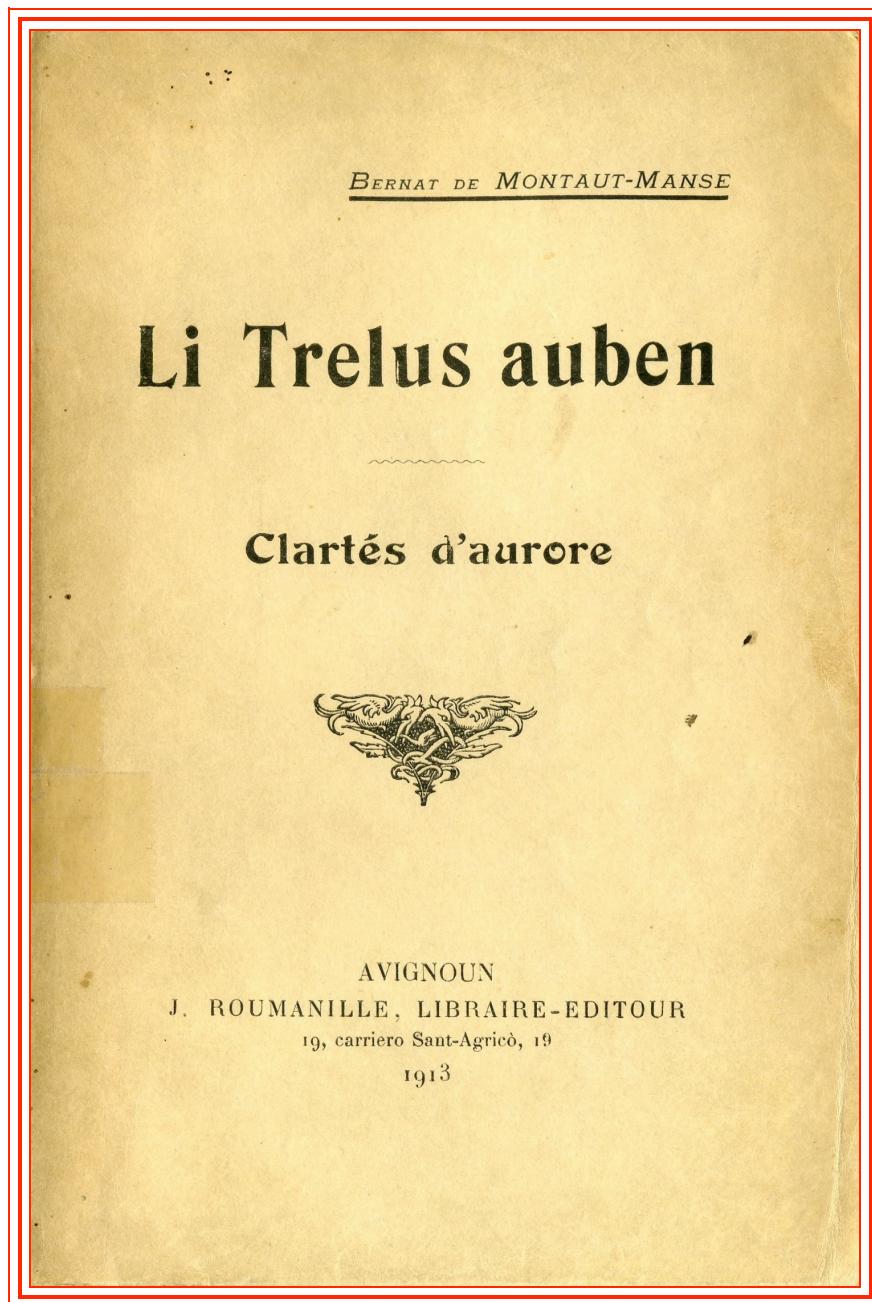


BERNAT DE MONTAUT-MANSE

Li Trelus auben



**AVIGNOUN
J. ROUMANILLE, LIBRAIRE-EDITOUR
19, carriero Sant-Agricò, 19**

1913

À LA MEMÒRI DE MA MAIRE

*Lou cop fèr de la mort qu'eilamount t'a 'mpourtado
A rauba toun visage is iue de toun enfant...
O mai Diéu a grava dins moun cor barbelant
Ta Fe, ma Maire, e ti pensado!*



PROUVÈNÇO!

À ma mamet dono Mario Manse

A tu qu'as empura l'amour de la Prouvènço
Dins moun cor,
E qu'as clafí moun amo en sa primo jouvènço
D'estrambord;
A tu que m'as moustra çò qu'èro la Patriò
De mi mort,
E tout çò que se dèu retrouva d'alegrìo
Pèr li fort,
Sout li bard dóu fougau, sout la Terro meiralo
Ounte dor
L'èime di troubadour aguènt plega sis alo;

Sus li bord
Dóu Rose majestous, à tu que m'as fa crèire
Au desbord
Dóu prefa qu'an coumpli, de-longo, nòsti rèire;
En record
De tout acò, ma Maire, e d'autri causo encaro:
De ti poutoun, tambèn de ti lagremo amaro
Que te n'ai fa vueja, pèr cop, ant gaire après,
Te porge aquesti vers; as planta lou ciprèses,
Vagues pas t'esfraia s'ausisses la machoto...
Dins la ramo, toujour, l'Espèr apound sa noto!

Quand m'an chabi liuen de Prouvènço,
Bèn lèu ma jouino resplendènço

S'es amoussado en plen neblun;
E desempièi moun amo espèro
Dins la magagno e lou tristun
Lou pica de l'ouro prouspèro,
Que fara 'speli lou clarun!

Mai d'uno fes, dins la nuechado,
A l'ouro ount s'espandis l'eigagno dóu matin,
Avès remarca la nisado
Que s'amago e trampelo à la sousto d'un pin...

Amount, dins lou cèu grand, l'estello tremoulanto
Espèrd à cha pau sa clarta,
La niue vèn blanquinello e la campano santo
Vuejo sus terro sa bounta...
E lis aucelounet fan tresana li branco,
Despaciènt d'espousca lou som esquicho-sen,
De s'envoula dins l'immenseta blanco
Mounte Diéu tout soulet li pòu teni d'à-ment!

Iéu, tambèn, agroupa dins uno nuie prefoundo,
Pantaie de moun nis ount lou soulèu rusié,
Pantaie dóu cèu blu, fraire de la mar bloundo,
De mi vièis óulivié!
Pantaie di bèu jour qu'anave à la vendémio
M'encluscla de rasin,
Di vesprado d'avoust que vesiéu dins li mueio
S'aprefoundi lou soulèu cremesin!
E la cansoun dóu vènt an cimèu di piboulo,
Li brut dóu tambourin e de la farandoulo
Fan desbounda moun cor e regoula mi plour:
Ma pauro amo esquichado
Se doulènto d'un grand amour!...

De l'Espèro pamens ai senti la voulado
Qu'aflatavo moun front grèu e descounoula,
E coume lis aucèu iéu espère l'eigagno
Qu'à primo aubo vendra pèr me reviscoula!
Mai deja dins moun cèu vese fugi li lagno,
Eme li nive amountiha;
Sènte d'un fiò nouvèu moun amo regounflanto!
Alin, vese adeja de l'ubo triounflanto
Li rai s'escampiha..
E dins l'esbléugimen dóu Cèu de ma Patriò,
Barbèle de segui l'envanc de l'auceliho,

Pièi, me mountant tout dre vers lou soulèu divin
Que fai belugueja sus l'orle de mis alo
L'eigagno dóu matin,
Iéu brule d'endraia sa drechiero reialo!



À FREDERI MISTRAL

O Mistral, coungreiaire eterne d'alegrò,
Voudriéu te canta sus uno liro d'or,
Tu qu'as abra l'amour de la Patriò
Dins ma pensado e dins moun cor!

Mèstre, as ensouleia mi raive de jouvènço
E ti cant m'an vueja la joio e lou soulas;
A ta Coupo ai begu li santi jouissènço
Qu'as escampado i gènt di mas!...

Siéu amourous de ta Mirèio
E l'ai seguido eme Vincèn,
En abrivant dins li sadrèio
E dins li grand sablas mouvènt!

Quand, pièi, es morto la chatouno,
Sus nòsti bàrri camarguen,
Iéu, pèr soun amo de santouno,
Ai prega Diéu de tout moun sen!

Sus li serre ventous e sus la mar aplano,
Ai fa cou mpagno à Calendau;
Em'eu ai coumbatu, sus li piue, dins la plano,
Pèr lou renoum di Prouvençau!

Ai enaura moun amo enjusqu' i cimo bello
Mounte trevon, la niue, li princesso di Bans,
E, dins un nive blous, iéu ai vist Esterello
Que me venié parla de sis ancian trebau!

Ai viscu li grand jour d'Arte e de soun Empèri,
Ai viscu li jour sant di Papo d'Avignoun,

Ai vist lou Lioun d'Arle espóuti dins lou cièri
Quatre bioulas di mai feroun!

Nerto, la fino prouvençalo,
Avans que fuguesse au couvènt,
Ai mes sus si bouco pourpalo
Moun plus poulit bais de jouvènt.

E se, pièi, ai vougu, chivalié dóu terraire,
Aganta la fichouiro e dounta li grignoun,
E s'ai fa flouqueja dins lou plus pur de l'aire,
Dóu patroun di *Gardian*, Sant Jòrgi, lou fanioun,

Es qu'ai encabestra, d'asard, un matin rose,
Uno cavalo blanco esperdudo de pòu,
Que sounavo soun mèstre en ribo dóu grand Rose
En vesènt grumeja dóu flume li revòu!



À-N-UN DESPATRIA

A n' Andriéu Chaussoy.

O tu, moun bèu jouvènt, qu'en sourmo capitalo
As enaura moun amo e soustengu moun cor,
En cantant dins ti vers l'encoutrado meiralo
Mounte avian tòuti dous quita neste estrambord;

Felibre valentous, se l'auceloun a d'alo
Pèr pousqué reveni, sèmpre, au nis d'ounte sort,
E se li blanc lahut s'ajudon di rafalo
Pèr tourna chasque vèspre au calanc de si port,

Ère, iéu, clavela dintre li niéulo fousco
Mounte desgounfounavo uno aurasso de mort;
E sèmpre me perdiéu en voulènt partre en bousco.....

Entendeguère, un jour, musica tis acord,
Tant clarinèu, subran, qu'aplantèron mi sousco:
Alor iéu m'emplanère au vènt di grand record!

SUS LA MORT D'UN VIÈI CAMARGUE

À Moussu lou Marqués de Vilonovo.

Te disien lou Malarte, e di Santo à Fielouso,
Ères rèi dis engano e dóu pàti satan;
Au mié di negre brau lusissié toun péu blanc,
Coume uno estello au founs de la niue tempestouso:
Dins ti grands iue, de vieiouge nebla,
Passavo mai d'un cop l'uiau dis abrivado
E, coume esmòu lou vènt lis espigo de blad,
En endihant fasiés tresana li manado!

Di pin de Brasinver i ciprè d'Aubaroun
Counéissiés li mountiho e tambèn li roubino,
Sabiés li trantaiero e sabiés li lauroun,
Mié que ges de cassaire o d'ome de bouvino;
E quand, pèr lou triage, en grand rassemblamen
Venien li jardiniero au mitan di pradello,
Ié fusaves davans coumo uno farfantello,
Car toun gardian 'ro fièr de soun bèu paramen!

Pèr li camin plea de sournuro
Menaves lou dountaire e soun orre troupeu,
Pièi li fasiés trepa long di vigno maduro
Dins un enciéuclamen de pousso e de soulèu!

Subran apareissiés au crestén di coustiero,
Segui d'un brut d'esquerlo e de bramadis rau:
Pèr ié faire teni dis óulivié li tiero,
Tustavo lou bouié l'evòri de ti brau!

Dóu prat di Damisello enjusqu'au vièi pont Rouge,
Sabiés quente camin prene pèr ben gasa,
E quand vesíés de liuen lou moundas abrasa,
Au mié dis ourlamen te butaves ferouge!

O moun bèu cavalot, moun poulit garagnoun,
Quand pense au tèms de ma belòri,
De ma vido de gardianoun
Tu sies esta la grando glòri!

Tu, pèr lou proumié cop, m'aviés vist dins lou round
Arresta la vaqueto eme lou ficheiroun;
E se, dins lou grouün di fòlis abrivado,
M'alucavon lis iue negrinèu
D'uno chatouno enamourado,
Pèr moun trefoulimen n'ères averti lèu!

La niue, long di draio tepouso,
O moun chivau, m'as liéra lou secrèt
De ma Patriò salabrouso
E de soun èime escrèt!

De la plano que d'Arle à la mar s'espalargo,
En iéu as bouta l'amo e l'as facho greia!
Pos dourmi, camarguen: rigon de gènt que i'a,
Mas fa l'enfant de ta Camargo!



LOU BRAU

A Moussu Antòni Rous, de Lunèu-Vièi

Sus li ribo dóu Dardalhoun
Vosto Muso s'es espaçado;
I'a recampa flour e boutoun
À brassado!

O mai iéu ai viscu dins l'orre pensamen
De la desfacho de mei rèire;
Pecaire, mai d'un cop n'ai agu lou cor plen...
Aro, pense de-longo à rebasti mi crèire
Qu'antan li bregandas dóu Nord an trepiha:
Vous counsacre lou cant de moun amo doulènto
E tambèn lis espèr que dins iéu van greia:
— Toloza em 'Avignoun! La lucho siegue ardènto!

Quand lou brau lusènt e lèri
Boumbis dins lou cièri,

Lou coui flouca de riban,
Fan tóuti qu'un bram!...

Li plus fièr di rasetaire
Sarron lou crouset
E plus rèn brando dins l'aire
Avans lou raset.

Lou jouvènt part à la lèsto
Darnié lou bestiau
E, tre que viro la tèsto,
Ié mando au frountau.

Ai! queto orro cridadisso!...
L'ome s'enfugis,
Lou bioulas que s'esfoulisso,
Rabin, lou seguis.

Sus la sablo qu'escalugo
L'ome toumbo, e lèu
Lou banaru l'amalugo
Eme si pivèu!

Pièi ié crèbo la frechaio,
Lou pitre badènt.....
Ourlo tout lou pople en aio,
Lou paure es relènt.

E lou tau dóu rous pelage,
Dins toui li relarg:
De la Vistrenco au Sòuvage,
Di mount à la mar,
Pertout, charron de sa glòri,
De sa resplendour;
En tutto fèsto fai flòri
Quand boundo en furour!

I'an douna pèr noum: — Prouvènço,
En signe de fe,
En simbèu de souvenènço!.....

Aro, escoutas-me,
Jouvènt brun de moun terraire:
Lèu vèngue lou jour
Que, pèr la terro di Paire,

Prendren l'auriflour!

Coume lou brau de Camargo,
Leste, boumbiren!
Daut! Prouvènço, pèr la cargo,
Que l'escracharen
L'enemi de nostro raco!

Ai! picon di man!
Amount, lou soulèu matrasso;
Lou brau vincèire bramo: a li dos bano en sang!



FERRADO

À Moussu Fourtunat Bonnaud, d'Aigo-Morto.

Quand vous entournarés vers li grand bàrri rous
De la ciéutat empalunado,
A vòsti bons ami ramba tout contre vous
Dirés mi vers à la vesprado
E ié countarés coume un drole de vint an
Plouravo dins la capitalo
Dóu languimen qu'avié di biòu e di gardian.
Dóu languimen qu'avié de sa terro meiralo!

Avès vist, dins lou round, la vaqueto espaurido
Fugi lou gardianas à se desmesoula!...
Elo aluco, espantado, un pople apassiouna
E pènso à regagna si tes e sa roumpido...

Abrivo à la perdudo en un nivo pôussous,
Ié bacelon si flanc, vèn soun mourre bavous;
Mai lèu la couflo la magagno,
Lou frejoulun la pren, la tressusour la bagno,
Lou cavalot l'aganto; ai! barrulo pèr sòu
E si grands iue se nèblon quàsi fòu!...

Trepant de tout coustat pèr fugi liuen dóu cièri,
Ansin, moun amo, as tabousca;

Ères d'abord jouiouso e lèri,
Cresiés de vincre o de traucha!
Pièi, atissado de tout caire
Pèr de visage incouneigu,
Te sies amourrado, pecaire,
Que n'aviés pa 'ncaro viscu!
Liuen de toun Miejour, estrangiero,
Enregouïdo de fresquiero,
N'as plus agu ni courage ni vanc
E te sies ajassado au mié di Franchimand!



LOU RIBAN ROUGE

*Pèr lou Majourau En Ravous Ginèsto,
quand fuguè fa chivalié de la Legioune d'ounour.*

Te salute de cor, o Riban cremesin!
As fa feni ma caro e tresana moun amo!
Sèmblestout lou sang viéu que gisclodóu rasin:
Coume un vin generous as atuba ma flamo!

As esmóugu mi plus dous souveni
E pèr ti caro retrasènço,
Dintre moun cor rejouveni,
As fa reviéure ma Prouvènço!

A la voto d'asard, se l'abrivado molo
Pèr miés couta li biòu, li vesès, li gardian,
'Me lou bust estrema dins 'no roujo taiolo
Que li rènd mai adrèdóu mai li vai biant.

Li niue d'ivèr, quand li manado
Fan crussi li canèu que gimblo lou ventas,
Pèr apara la fre, dins sa bòri esmarrado,
Lou pastre porto au su lou plechoun rouginas.

Tamben, is areno roumano,
Quand boumnbisson li coucardié,
Ié bouton, rouge, entre si bano,
Lou pres sedous di rasetié!

Mai sus la terro sourrisènto
Qu'endrudiguè neste biais de manit,
Iéu sabe proun de coustiero lusènto
Ounte saunejon sèns feni
Dóu gres li tiero roujo:
Dirias que de gigant se vènon d'acoussa
Dins la batèsto auroujo
E que pèr tiero an cabussa!

Pièi, lou soulèu de Diéu, eilalin quand trescolo,
Lou darnié rai que mando i mourtau segrenous,
Es un rouge belu qu'ilumino li colo:
Lou signe dóu repaus di paure pèd-terrous!

Que fugues lou riban di coustiero natalo,
La coucardo di tau o lou regard divin,
Ta visto, o bèu Rihan, sèmpre m'a douna d'alo
E toujour de moun amo a bandi lou charpin!

Mai noun jamai ta cremour bello
Iéu la veguère em'un tal estrambord
Que sus lou pitre que la bèlo
Lou di poueto emai di fort!

E pièi que, vuei, te fasèn fèsto,
Te mande, iéu, moun salut fou mai franc;
Te fau clinoun dóu ferre e de la tèsto:
Es un salut que m'ensignèron li gardian!



À DONO CLEMÈNÇO ISAURO

(Qu'a soun estatuo ding lou jardin dóu Lussembourg, à Paris)

Pèr moun ounèle lou Marqués de Chambure.

D'agué founda li Jo flourau,
En gramaci. Rèino poulido,
T'aubourèron un pedestau
Mounte sèmblez enfrejoulido...
Dins un jardin tout rouviha
Sies embarrado, o Miejournalo
L'ausisses pas jamai lis aucèu cascaia,
L'aire que t'envertouio es plen de niéulo palo...

E iéu, quand passe davans tu,
Sènte se maucoura moun amo
Car toun eterno jouventu
À memo sort coume ma flamo!...

Se soufrisses, la niue, quand boulo un vènt de mort,
Dono Clemènço Isauro,
Memo auro
Ai-las! fouito ta caro e destousco moun cor!
De que nous sièr nosto jouvènço!...
Plouran lou memo amour e tambèn memo Diéu:
Liuen de la terro de Prouvènço
Languisson tant si fiéu!
Paureto e requisto manido,
Vai, davaló dóu pedestau!...
Saras la blanco margarido
De nòsti nouvèu Jò flourau!
Pèr pres te culirai; pièi, liuen di niéulo fousco,
Deleissaren lou bèu jardin
Mounte de-longo l'aigo sousco
Dins la palour di grand bassin!...

E se ma preguiero t'agrado,
Vagaren lèu vers lou Miejour:
Aqui, dóu soulèu la flamado
Nous caufara lou long dóu jour;

Pièi, dóu matin quand boufo l'auro,
Tu me diras, Clemènço Isauro,
Se n'en soufrisses tant
De la frejour di niue que t'engibravo antan!



DESIRANÇO

Pèr moun ami Audouard Laurès.

D'estre jouine emai bèu,
Em'acò d'avé l'amo
Mai lindo que la nèu;
De poudé s'enaura sèmpre vers lou soulèu
Eu seguissènt li draio flamo:
Es lou pantai qu'en plen relèu
D'azur, entre li clar de ma Camargo,
Sus moun cavalot blanc, de longo, ai coucheira:
L'ai segui fin qu'au Rose, i liò mounte s'alargo
Dins la mar; pièi aqui... me boutère à ploura!



À-N-UN

Tu que sabiés mi grevanço,
Ami, tu que tant souvènt
As semoundu l'esperanço
A moun amo de jouvènt;
Quand l'aurasso revouluno,
Quand la sourno broufounié,
Dins lou plan que s'empaluno,
Fai tremoula li canié,
Tu que tant bèn te sarraves
De iéu, en prenènt mi man,
E pièi, planet, counsoulaves
Tóuti mi peno d'enfant;

Moun coumpagnoun d'abrivado,
Brave pichot Prouvençau,
Toun regard, toun alenado
 Me trasien bonur e gau!
Emé tu quand m'alandave
 A chivau, dins lou salan,
 De te vèire, me chalave
A toun bèu biais de gardian!
 Ta bruno cabeladuro
 Passavo toun grand capèu,
 Partejado en floto puro
Dessus toun front blanquinèu;
Tis iue plen de clarta mouisso
 Se fissavon bèn davans:
 Esvartavon lis angouisso,
 Empuraire d'enavans!...
 A l'aureto qu'enebrìo
 Floutavo toun rouge nous;
 Ères diéu de la Patriò,
 O moun droulas arderous!
Quand me charraves di glòri
 Enneblado dins l'escr
 E chabido di memòri,
Quand, pièi, de toun èime pur
 Embandissiés li cresènço
Que coungreion l'estrambord
 E reviéudon la jouvènço,
 Sentiéu se coufla moun cor!
 Ço qu'ensigno la naturo,
'Me tu lou coumpreniéu lèu
 E, de la mar à l'auturo,
 Trouvave tout subre-bèu!
Coume sus la routo aplano
 Lou pas de nòsti chivau,
Batién dins la memo andano
Nòsti dous cor prouvençau!..

Mai vuei, se vesiés, pecaire,
 La languitudo e l'estras
De moun paure cor amaire
 Desmama de tout soulas!...
Aro, liuen de ta tendresso,
 La counfisanço, l'ardour
De ma poulido jouinesso,
 Pèr li nèblo de l'ahour

A cha pau soun atapado!...
Paris me tèn, me souris,
Vese sa caro engipado
E moun èsse n'en fernalis;
Me sono pièi me pivello,
Me dis de glòri e de plesi,
E se moun amo es rebello,
Moun cors es engrepesi!
Sènte que la niue davaloo
Pèr m'engouli, negre flèu:
Vejaqui l'ouro pourpalo
Dóu darnié rai de soulèu!..
Ai! s'acò 's poussible encaro
De l'aven retiro-me!
Lou neblun que m'enmascaro
Esclargis-lou 'me ta fe!...
Alin, sus l'ourizoun rouge
Mounte s'esvalis lou Diéu
Que dins sour' mantèu ferouge
Emperto mis espèr viéu,
Enfant brun de la Camargo,
Sus toun chivau blanquejant
Emplano-te pèr la cargo
'Me iou ficheiroun en man!
Ta vesioun bèn amado
Ai! qu'embrande tout moun cor
E dins moun amo abramado
Esvihe li sant record!

Sus toun garagnoun qu'endiho,
Rauen-nous, moun bèu gardian;
Zóu! parten vers la patrò
Di brau negre e di gabian!

Se l'aurasso revouluno,
Se la sourno broufounié,
Dins lou plan que s'empaluno,
Fai tremoula li canié,
Te sarrant em'amistanço
De iéu, me prendras li man,
Pèr me rèndre remembranço
De nòsti joio d'enfant!



PÈR LI NOÇO

d'uno galanto Lunèu-vielenco que ié dison Mario

La plus poulido dóu village
A pres un brave e bèu jouvènt:
Longo-mai crèisse soun meinage!
E veguen tóuti, l'an que vèn,
Un bèu droulet dins sa bressolo:
Aqueste cop, lou capelan
Pèr rèn n'aura pas mes l'estolo...
Basto, n'en fagon un pèr an!



À JOUR FALI

En me frustant, l'auro m'a di:
— Perdequé ploures, moun enfant?...
M'ensouvène, èro à jour fail;
Es tout bèu just s'aviéu siès an!...
E m'entanchave pèr coumprene
L'esfraious e doulènt mistèri
Que venié juste de te prene
Au mié di plour, dóu treboulèri,
E pèr l'eternita de rauba ti poutoun,
Maire, o ma pauro morto, à toun pichot nistoun!...

En me frustant, l'auro m'a di:
— Perdequé ploures, moun enfant?...
M'ensouvène, èro à jour fali;
Venien de me metre escoulan!...
Me languissiéu de mi campèstre
Au mié de ma clastro esmarrado,
Talamen que disien li mèstre:
— S'afaira pas à l'embarrado!
E dins lou dourmidou barrave pas lis iue
Dóu charpin que me bourroulavo chasco niue!

En me frustant, l'auro m'a di:
— Perdequé ploures, moun enfant?
M'ensouvène, èro à jour fail;
Avien pica mi bèu quinge an!
Me carcinavo estranjo peno
Que noun poudiéu en res la dire;
Aviéu lou fiò, me sèmblo, i veno,
E fasiéu que sousca pièi rire!
E quand partien li drole emé li chato i biòu,
M'esmarave soulet au plus liuen di draiòu!...

En me frustant, l'auro m'a di:
— Perdequé ploures, moun enfant?
M'ensouvène, èro à jour fali...
Diéu vous garde de tau malan!

L'auceliho arrage piéutavo
Dins l'encèndi de la vesprado;
Ansin, ma passioun desbarjavo
Ai-las! dins moun amo enfióucado!...
E mi senglut rendien responso au tambourin
Que menavo lou brande sus lou grand camin!

En me frustant, l'auro m'a di:
— Perdequé ploures, moun enfant?
Acò 'ro ièr jour fali;
Avian chascun dès-e vuech an!
Noun! n'es pas morto ma jouinesso!
'Mé de paraulo tant requisto
Tu m'as rendu moun arderesso,
Que iéu ai dich à l'auro misto:
— Se ploure, vuei, es que Diéu m'a manda 'n ami
Qu'alumino pèr iéu l'oumbrun dóu jour fail!...



IDEAU DE GARDIANOUN

Pèr moun ami Girard Castelnau.

Soun poulido, se pòu dire,
Li chato de moun païs;
Rèn que de li vèire rire,
N'i'en a mai d'un que fernis!
An la douçour di madono
Dins sis ajust prouvençau
E la majesta di dono
Qu'èron segnouresso i Baus!
Quand passejon sus li Liço
Emé soun riban au vènt,
Dintre li capello liso
Mandon l'iue li brun jouvènt...

Sus li graso dis Areno
Quand s'assèton i bèu jour,
S'un cop l'acampado es pleno,
Sèmblo uno gland Cour d'amour!
Dins lou round, li rasetaire,
S'espacènt autour dóu brau,
Soun de flame e bèu fringaire:
Bèlon lis uiado d'aut.

Au trafè dis Aguieto
Fuguère, un jour, lou plus fort;
Me pourgè 'no chatouneto
Un parèu d'esperoun d'or!
N'en restère tout en aio...
Se me dison li gènt fin
D'estre de la gardianaio
Qu'es un mestié de gourrin,
I paret de ma cabano
Regarde mis esperoun
Que, dins ma vido pacano,
A flot vuejon si raioun!...

Sabe pas se li poutouno
D'uno garço de Paris,
D'uno Rèino la courouno

E milanto flourdalis,
Valon pèr tant pau la joio
Qu'aquéu matin printanié
 Baiè 'n Arle la ninoio,
 Au gardianoun cavalié!...



À MOUN OUNCLE LEOUN MANSE

Pèr la mort de soun chivau de bouvino,

Dóu plus liuen de mi souvenènço,
 Te vese, sèmpre, t'adraia,
 Sus toun cavalot de Prouvènço
 Coume un fier chivalié quiha!
 Dins lou vignarés de Lansargo,
 A la gasado de Lunèu,
 Dins li palun de la Camargo
 O li pàti de l'Amarèu,
 Poulit jouvènt à bruno caro,
 Li chato alucavon que tu:
 N'i'a que, se l'on n'i'en parlo encaro,
 Si grands iue trason de belu!

Lou coumpagnoun de ta belòri,
 O moun fraire, s'es ajassa;
 Es ana mounte soun li glòri
 De neste car e grand passa!
 Segur, soun amo camarguenco,
 Blanco coume éu, a pres soun vanc,
 Despièi li planuro santenco
 Fin qu'amoundaut, vers l'estelan!
 E dins toun mas di Tamarisso,
 De-fes, au mitan de la niue,
 Se lou vènt-terrau s'esfoulisso,
 Revèn “lou Malarte“ à mis iue!..

Moun fraire, escouto: en remembranço
 De toun superbe paramen,

Gardo la fe de toun enfanço,
Gardo ta fe de camarguen!
Davans la sóuvajo emplanado
Mounte, de Fourco à Faraman,
Barrulon, libro, li manado;
Davans lou cèu ount li gabian
S'emplanon, mut, sus la sansouiro;
Davans la mar que s'estalouiro;
Davans lou souleias tremount;
Davans li fare, à l'ourizoun,
Que fan vira lou lum sauvaire
Pèr la tartano dóu pescaire;
Davans l'auto rousado, alin,
Qu'adus la joio dóu matin;
Davans l'autar de la Patriò
Ounte soun morto li Mario,
O! laisso-te coufla d'ardour
Pèr nostre bèl e sant Miejour



NOSTO-DAMO D'AMOUR

A ma tanto, Dono Mario-Antounieto Manse.

La Santenco qu'ai raubado
Sus moun garagnoun,
L'ai menado
Vers lou mas d'Agoun.

L'acrin sablous di mountiho
Emai li palun
Tout rebriho,
La luno fai lum...

Tout es siau dins la Camargo,
Soulamen s'ausis
A la largo
La mar que brusis...

Lis engano, li tirasso,
Nostre blanc chivau
Li trespasso
A cop d'abrivau...

Sout lou picamen di bato
Que landon de vanc,
L'aigo esclato
En flot de diamant...

E davans nostre passage
S'ausso pèr moumen,
Dis estage,
Un vòu de flamen...

Travessan i grand manado
Que, dins lou bouau,
D'abrivado
Ié raivon li brau...

L'èr que vèn dóu bos di Riège
Boufo un prefum grèu
De vièi pège
E de pinatèu...

Es tout just se l'on pòu vèire
Li cabanoun fousc,
Que ii rèire
I'an pausa la crous...

Iéu sènte dins ma peitriño
Reboumbi moun cor;
La man fino
L'esquicho trop fort...

Vengue enfin lou matin rose
Qu'enlusis la sau,
E sus Rose
Vai buta li nau,

Subran ma mounturo fèro
S'aplanto d'un bound,
S'engimerro
Lou blanc garagnoun:

Car nous vèn faire mirando,
Eu grand reflamour,
Dins la lando,
La Vierge d'Amour!



MOUN FERRE

Au Marqués de Baroncelli-Javon.

*Tóuti dous noble e gardian tóuti dous, sian fraire;
Aman la memo lengo e lou meme terraire
E nous sian abéura dins lou meme estrambord;
Lou Rose es nostre flume e la palus nostre ort
E la sentour di cabridello
Nous embriago ensèn di mémi farfantello.*

Quand te vese, la niue, dins lou cantoun dóu jas,
O Ferre dóu gardian, armo di lucho forto,
Tu qu'enaures l'estiéu sus tout nòsti campas
Lou renoum di biòu negre e coungreies per orto

Un vòu de bèu jouvènt mai que mai encluscla,
Sènte batre moun cor, rede, dins ma peitrino
E, coume lampo un fiò, dins moun amo giscla
L'ardènto fe de la bouvino!

Moun Ferre, quand t'ai pres, enfantoun, dins mi man
E que me siéu carra dins ma sello gardiano,
Ai coumprés qu'aquéu jour, pèr moun pople pacan,
Anave, iéu, liéura la lucho soubeirano!
E despièi, ai segui lis andano de biòu,
Sènso jamai senti ni maucor, ni feblesso:
Per sarra moun chivau, lou sang de mis aujòu
Atisavo moun arderesso!

Armo de moun païs, Ferre di brun vaquié,
Es tu qu'i jour de voto e dins li graud ferrado,

S'un cop sies gaubeja pèr un bon chivalié,
Butes li tau è troupelado
Ficheiroun, sies lou rèi dóu Lengadò rouman,
L'ensigne fèr de la Camargo,
E tout lou pople fai qu'un bram
Quand te vèi pounchouna li biòu avans la cargo!

... Mai, après tant de tèms, dins lou Vistre endourmi,
M'avé 'nsigna li rode ounte soun li passage,
Quau saup s'oubraras pas, quaque jour, Ferre ami,
Pèr sauva lou Miejour e sis ancian usage!

.... Aquest cop, de la mar au païs cevenòu,
D'escorno e de mesprés la Prouvènço sadoulo
Te floucara, moun Ferre, emé de riban nòu,
Qu'auras proun merita mena la farandoulo!



SALUT DE LIUEN

A-n-un ami de Courneilha.

Di vignaredo lunelenco,
De ma tourre e de moun clouquié,
De la mar lindo que s'avenco
Enjusqu'au pèd dis óulivié;
De la planuro proun grandasso
Tant soulamen pèr que moun cor
Ié tengue niuech e jour à jasso
Soun amour, e sis estrambord;
Iéu te cride, o moun bèu felibre,
Moun salut de franco amista:
La lengo dóu Rose e dóu Tibre
Que lou ressoune à Courneilha!



MOUN CASQUETOUN

À moun ouncle Charle de Cabissolo.

Dins un armàri di post novo,
 Un armàri de parisen,
I'a 'n "casquetoun" que se i'atrovo,
 Un casquetoun à péu negren.
 Dintre li prim riban de sedo
 E dintre li fin moucadou,
 S'espandis 'qui, sus uno cledo,
 Rufe e mouquet, 'm' un èr de loup...

Ai! quant de fes, dins la magagno
 De mi vihado sènsom,
Dilour passa quand debane l'escagno
 E de mi joio gueire ton ressom,
 Ai! quant de fes, d'uno man grèvo,
 Armàri, virère ta clau,
 Pèr respira l'Amo que trèvo
 Toun renjadis sol e siau!
Ai! quant de fes, ma casqueto gardiano,
 T'ai caressado em'un biais amistous,
Car ta visto, o peias, me remembro la plano
 Mounte ai viscu d'un pantai melicous!
 Moun bèu casquetoun de Camargo,
 Dins toun péu rufe e mouvedis,
 Retrove l'aurasso qu'alargo
 Soun bram feroun sus moun païs!
 Ta negruro retrais is ouro de tempèsto
 Que de founs bourroulon la mar,
 Di bioulas fan clina la tèsto
 E 'ndiha li grignoun devers lou touemple amar!

Dins ta liscour, tambèn, iéu retrove, pecaire,
 Li belu vesprenu de moun soulèu divin,
 Quand vai lou majestous amaire
 Enebria la mar d'un poutoun cremesin!
 En t'alucant encaro, o ma vièio casqueto,
 Crese revèire, dins ti rebat argentau,
 S'auboura, sus li Santo, l'aubeto
 Que dóu planas fai resplendi la sau!

Tu sies, umblo pèio passido,
De moun passa l'image viéu!
Aro qu'an sagata ma vido,
E de moun inne an desseca lou riéu,
Ta visto, o Casquetoun, me reviscoulo
E fai gemi lou plus bèu de mi cant:
Talo l'auro au cimèu desfueia di piboulo
Pèr la cansoun d'ivèr douno encaro lou vanc!

M'avien proumés lou bonur e la glòri,
Au païs franchimand se me vouliéu gandi
E se vouliéu abandouna ma bòri:
Pamens siéu lagremous despièi que m'an bandi!

Moun bèu païs latin avié pèr iéu de frucho
Que refrescavon moun alen!
Emé li biòu, tambèn, avié de forto lucho,
Car di Rouman sian li felen!
Sabiéu de cor, au païs de Prouvènço,
De cor que batien 'mé lou miéu,
E mesclavian nòsti jouvènço
A la sousto de Diéu!
Dins li mémis espèr e dins li mémi joio
Nous sarravian freiralamen
E, d'un meme estrambord, nòsti resoun galoo
S'aubouravon de nòsti sen!
Au calignage, à l'abrivado
Erian toujour li bèu proumié;
Di poueto avian l'amo empurado
E li bras fort di prefachié!

M'an fa véus de mis amistanço;
Eilai, dins lou païs di bióu e di flamen
Leissère ma bello fisanço:
Vaqui perqué lou pastre camarguen
Ausis, de-fes, long dis erso aplanido,
Coume un plagnun que se mesclo au vènt-larg,
A l'ouro ount lou soulèu fai sa bello finido
E que, lèu, lou cèu blu s'escrancos sus la mar!

Amo de moun païs, amo de la planuro,
Amo di grand palun, di grignoun e di brau,
Assolo te! De nosto jouventuro
Revendra, de segur, l'estrambord fouligaud!
Tourna, cavaucarai uno cavalo fero,

Reprendrai l'asti di gardian,
Moun cor se couflara d'uno nouvello espèro;
Plus leste qu'un vòu de gabian,
Faren quau saup quant d'abrivado!
I cueisso di bioulet metren simbèu cremant;
Tóuti li Rouquetiero ournaran mi ferrado!
O! retournarai lèu vers moun car vilajoun:
 Siéu pas fa pèr la capitalo
 Que soun soulèu de froumajoun
 Me fai veni li gauto palo!
 Me fau chima lou vin de Diéu;
 Me fau l'amour, la puro voio
 Dis Arlatenco à l'iue catiéu
 Que s'engalanton de beloio!...

Pièi, la niue, quand l'aire vèn dous
E quail cèu mounton lis estello,
De moun chivau me fau lisca lou coui petous,
Ié douna la civado e ié leva la sello!...



À-N-UN COUMPAÑ D'ESTÙDI EN PARIS

Fai toun obro, bèu troubaire;
Sian dins lou cros di lioun:
 En remembranço di paire
Larguen plan nòsti cansoun;
Que la Fe nous tèngue l'amo,
 Qu'esvarte lou calabrun
 E nous doune la calamo
 Au bèu mitan dóu ferun!



MIS ESPEROUN

À Dono Jano de Flandreysy.

I dono, après lou tuert aurouge di bataio,
Pourgiſſien mis aujòu, encaro tout en aio,
De sa deſtrau i'oumage enſaunousi...
Tambèn pèr lou coumbat di sànti Mantenènço
A barbela moun cor e moun ferre a lusi!
La car me siéu maca pèr lou noum de Prouvènço!

L'abrivado èi coumplido, avèn barra li biòu;
Moun chivau susarènt s'abèuro à la font lindo,
Dono, vole retraire à mi valènt aujòu...
Dins vòsti fini man, au-jour-d'uei porge ansindo
L'oumage umble e feroun
De mis esperoun!

Dedins ma chambro parisenco
Vous ai penja, mis esperoun,
Pantai de plano camarguenço
Ai las!... en plen païs feroun!

La niue, dessus ma tèsto clino
Vuejas lou galop di grignoun
E me bressas d'un sounge de bouvino!
Crese teni lou ficheiroun,
Crese de secuta li tauro
Dins l'erme inmènse di palun,
Crese de sèntre boufa l'auro
Que rebufello mi péu brun!...

Crese sarra moun ègo blanco
Et la buta 'mé lou tacoun;
Crese landa liuen di restanco
E passa li valat, d'un bound!

Dedins ma chambro parisenco,
Vous ai penja, mis esperoun!
Vaqui perqué d'uno Santenco
Sus moun front, la niue, d'escoundoun,
Se paſſon li bouqueto caudo!...

Pantaie alors de sen redoun
E de chatouno fouligaudo...

Iéu vous ame, esperoun sauret
Que remembras à ma pauro amo
Lou tèms que m'aubourave dret
 Sus ma cavalò lèri e flamo!
 Vous ame mai que s'erias d'or!
Pèr iéu, sias touto ma Prouvènço,
 Terro vivo de ma jouvènço
 E terro santo de mi mort!
 Contro li marrìdi pensado,
 A moun cor triste e maucoura
 Dounas lou vanc dis abrivado!...
 Meme, de se desounoura,
 Vous avès empacha ma caro,
 Car desempièi li bluui raro
 De la grand mar e di palun,
 Vous avès fa, d'uno auro forto,
 Sus iéu boufa lou revoulun;
 E me siéu souvengu, qu'à vèspre, sus la porto
Dóu mas, iéu m'escridave: — Aqui, li gardian brun!



CALABRUN

A Jùli Veran.

Dins l'escabour que trestouumbo,
 Me sentisse abandouna
 Coume s'intrave à la toumbo
 Pèr la frejo eternita...
 E mi raive counsoulaire
 Me desfauton, amudi:
 Ause plus soulamen traire
 Moun cantun adouleñti;
 Car entre-mitan di niéulo
 Me farié trop grando pòu,

Pèr respons, d'ausi la siéulo
Di machoto à regard fòu...

Se dins moun amo, pichouno,
Pamens, brihavon tis iue,
Coume bello Magalouno
Briho au cèu-sin de la niue,
Menariéu tant douço joio
E tant galanto rumour
Que iou roussignòu en voio
A la sesoun dis amour!
Fièi, dintre iéu, moun amado,
Lou lume sarié tant pur
Qu'au respèt, farien l'escur
D'estello uno troupelado!



PANTAIADO

À moun ouncle Enri de Cabissolo.

De que pantaises, vierginello?
Mounte van tis iue negrinèu,
Entandóumens que reboumbello
Toun sen sout la raubo de nèu?
Dins lou saloun, lou jour s'esvano;
Pau à cha pau van s'assoumbri
Lis or, li mirau e li vano,
Li vièi retrat acoulouri...

Mai ti formo puro e redouno,
Sèmpre blankejon dins l'oumbrun;
De que pantaises, o chatouno,
E que miracle te fai lum?...
Em' uno gràci counvenènto
Te repauses sus li couissin;
Ai! lou raive que te countènto
Quau n'en dira lou fiéu divin?...
Dintre ti man pleno de vido,
Penjo un libre à mita dubert:

Bessai l'estrofo à l'alo arrido
Te sèmblo enca brounzi dins l'èr?...
Belèu qu'as vist 'no gravaduro
D'ange en plen cèu, de serafin,
E que ta memòri tafuro
D'aquéli fraire mistoulin;
As la poulido remembranço
De lis avé poutouneja
E lis espères, qu'en trevanço,
Eli te vèngon floureja?
Tant pantaises de la journado,
Dóu bèu soulèu qu'a proun lusi,
Di roso en flour qu'as acampado
E dis auceloun qu'as ausi?...

O belèu, dins toun amo semo,
Vènes de sèntre tout escas
Ço que poudiés, o jouino femo,
Semoundre au mounde de soulas!



À DOUS NÒVI LUNELEN

Pèr moun ami Louvis Abric.

Mi bons ami, dins lou meme an,
S'avès flouri, fau pourta fruchò,
E li bèu fru, quau lis acucho,
Diéu ié fai soun oustau proun grand!



AU VIÈI GARDIAN PANIÒU

Quau dira quant de biòu emai quant d'abrivado
Dins lou fum de ta pipo, o Paniòu, voulastrejon,
E quau saup se noun lèu prendras pas ta voulado,
Pèr lis ana 'ganta, vers lou cèu ount trapejon!



À MOUN AMI JAQUET

lou pescaire Santen

Em'un bèu biais, sus mar, gaubejes lou barquet;
A ti cansoun, tambèn, jouis la gardianaio;
Li chatouno, de tu, pantaion, o Jaquet,
E iéu, m'as mes lou cor en aio!



À MOUN AMI L. GOUNIN

qu'entreprenié grando obro

Tant que pos, zóu, fai n'en, mignot!
Boulego-te coume un bèu diable:
Se li masclas se fan de rable,
Es qu'engouisson li gros flo!



LA FE

Aguen la Fe qu'enauro l'ome enjusqu'à Dieu,
La Fe que sauvo l'amo e que la ressuscito,
E qu'au jour ount li toumbo egrejaran sa nito,
De la chourmo di mort, fara 'n pople de viéu!

La Fe dins l'an que vèn, dison qu'es de foulige,
L'escuso di cagnous, la leco di badaud;
Pamens, lou païsan, quand vèi sis espigau
Bacela, derraba pèr li tron e l'aurige,

Coume tourna farié pèr coumpli soun travai,
Se noun sable, segur, que de la vouto bluio,
Après l'orro chavano e lou ruscle de pluio,
Toumbo blous e fegound lou bèu ruscle di rai?

À cha pau, quand la niue mouflo nous enmantello,
Cabussant sèmpre mai long di gaudre amudi,
Uno angouisso nous quicho e sian espavourdi
D'estre soul, esmarra permié li fanfantello!

Mai en aubo bén lèu se mudon li tremount,
E vaqui perdequé li grands encèndi rouge,
Qu'enfiòco chasque vèspre un ventoulas ferouge,
Empuron dins nosto amo un estrambord desbound!

Quand la mar se desbrando e que dóu sen di toumple
Lou cantun plourinèu di sereno, eilalin,
Mounto, desmemouriant li mòssi e li marin,
Que dins lou bourroulis tout cracino e vai roumpre,

Quau es que dounarié la forço au malurous,
Pèr tibla li courdage e replega li velo,
S'èro pas l'esclargido amigo que vers elo
Bramo soun cor, au mié dóu cèu revoulunous!

Desempièi l'umblo tepo enjusqu'i plus vièi roure,
Vesèn qu'à nostre entour tout greio e reflouris,
E que, dins la prusour dóu nouvelun que ris,
L'èure fres s'envertouio à la rouino di tourre.

Podon bèn la trufa la Fe dins l'an que vèn:
Quand tournon li jour fòu de l'estéu e di voto
E qu'encenturon plan 'mé lou bras si mignoto,
Anas-ié demanda s'an pas Fe, li jouvènt!...

Vous diran que l'Amour, sènso une Fe prefoundo,
Lèu ié quitarié plus que lassige e maucor,
E que lou mescladis di bouqueto e di cor,
Pèr èstre dous, sus l'aveni sèmpre se foundo!

Davans li bàrri mut d'un castèu prouvençau,
S'entendès roumansa quauque jouine troubaire,
Digas-ié coume vai que se lagno tant gaire
De vèire que res vèn destanca lou pourtau?...

— La Coumtesso vers quau moun aubado s'abrivo,
Dison qu'es morto, ami, qu'es morto ancianamen;
Tant qu'au cèu, lis estello e lou soulèu, pamens,
Lusiran, cantarai que *iéu la crese vivo!*

Davans tout nostre pople, o Fe que, dins lou round,
Fas batre nòsti fiéu 'mé la negro bouvino;
Fe di vitòri flamo e di lucho rabino,
Qu'espavèntes li maire e 'mbrandes li garçoun,

Fe di crèire sacra, qu'aduguères Mirèio
A travès la Camargo, enjusqu'i Santo, alin,
E que, lou mes de mai, fas trepa, de matin,
Tout un pople cresènt permié nòsti sadrèio;

O Fe de nòsti rèire, o Fe di nouvelun,
Encarno-te dins iéu, Fe santo e radiuso,
Qu'assoustères antan, davans nostro Toulouso
Li miejournau contro lis ome de neblun!

Tu que las risoulet li vièi dounda pèr l'age,
E que mènes lou mounde à la mort en cantant,
Car après li papet, li chat soun flourimand
Pèr manteni lis us e l'ounour dóu village!

O tu que de pertout giscles coume un sourgènt,
Fe di blad bloundinèu, de la vigno en drudiero,
Fe di vendemio gaio, e Fe dóu tèms dis iero,
Que, pièi, butes sus mar li tartano, à grand vent!

Fe dis espèr eterne e di raive assoulaire,
Vène coufla moun pitre e bressa mi doulour;
Largo-me l'estrambord, largo-me la baudour,
Pèr que coumpligue moun prefa de rusticaire!

Digo-me qu'eiçavau tout viro pèr un bèn,
Que i'a ges de malastre e de malemparado,
E qu'après lou plagnun di chot à la vesprado,
Vai canta la calandro au soulèu resplendent!



REVIÉURE

À Madamo A. de Seynes.

Nous vaqui soul, dins la cabano
Que destrantaio lou mistrau;
La niue s'amato sus la plano,
Poudèn bandi nostre chivau...

Nous vaqui soul, o ma jouvènto,
L'amour nous a moustra camin;
Aro, de ma jouinesso ardènto
Amaisaras lou grand fremin!

Nous vaqui soul, bèn liuen dóu mounde;
I'a que lis estello eilamount
Que beluguejon en abounde
Pèr espincha nòsti poutoun!

Nous vaqui soul... nòsti pesado
Li poudra counèisse degun:
Lou vènt de Diéu lis a 'scafado
Car broufounejo à revoulun!

Nous vaqui soul: barren la porto,
Es de silènci que nous fau,

E dis aucèu que van pèr orto
Nous farié 'sfrai lou quila rau!

Nous vaqui soul.... moun cor es gounfle,
Gounfle de tristesso e d'amour
Car s'aquesto ouro es moun triounfle,
Ai agu forço marrit jour!...

Nous vaqui soul: chatouno, escouto,
Tu que me vuejes lou soulas:
De mai d'uno esperanço routo
En iéu trase lou dòu, ai-las!...

Pèr ma Prouvènço e pèr mi crèire
Emé courage ai coumbatu;
Vouliéu que la glòri di rèire
S'auboure de sis atahut!

Dessus li mount, dins li valengo,
Ai pica sèns lui lou rampèu;
M'an di que parlave uno lengo
Qu'ère morto sout lou soulèu!

Ai counta la gèsto saunouso
De nòsti paire li Faidis
Que, sout li bàrri de Toulouso
An barrula pèr soun païs!...

— Despièi, n'a passa d'aigo au Rose!
M'an resoundu toui li jouvènt;
D'aquéli que soun dins lou crose,
Vuei, i'a plus res que s'en souvèn!...

Alor, liuen de touto amistanço,
N'ai plus agu dins moun segren
Pèr coumpagnoun e ma grevanço
Que moun garagnoun camarguen!...

Dins l'estandard de nòstis erme,
En secutant li biòu negras,
Ai cresegu de metre un terme
A la doulour de moun estras;

Mai, resplendènto, sies vengudo!...
E toun regard m'a di subran

Que pouplariés ma soulitudo
E fariés cala moun afan!...

Car, un pèr un, se vesèn courre
Nòsti pantai au degoulòu;
Se vesèn s'arrouina li tourre
E s'oublida li grand ajòu;

De touto causo bello e santo
Se vesèn l'ome se trufa;
Se pièi Flourènço eisilo Danto,
Crentouso de soun fièr prefa;

Se lou cèu blu s'emplis de nivo;
Se l'inchaiènço dis enfant,
Pèr Babilouno e pèr Ninivo,
Quito l'araire emai li champ;

Se lis antìqui foundamento
Van s'escranca pau à cha pau,
Car lou Prougrès buto à l'empento
Pèr desmouli li vièi fougau,

N'i' a proun pamens d'uno armounio
Qu'escape au chaple universau,
D'un regard blous de jouino fiho
Pèr nous estrambourda de gau!...

O, n'i'a proun d'uno chato nuso
Pèr entrefouli nòsti cor;
Bevèn, coume uno lagramuso
Béu lou soulèu, sa caro d'or!...

Reprenèn mai la counfisanço,
Vesèn que tout n'es pas perdu
E que de l'eterno greianço
Res amoussara li belu!...

Cresèn dins lou divin mistèri
Mounte afourtisson que lèu lèu,
Tre deliéura de la matèri,
Veiren lusi tout ço qu'es bèu!

Dins lou trigòssi d'aquest mounde,
Meme, tournan mai à lucha,

D'abord qu'encaro i'a 'n abounde
De joio puro e de bèuta!...

Pèr iéu, ma Prouvènço e mi rèire,
En tu lis ai vist reflouri
Lou gàubi de tis èr risèire,
Despièi, m'empacho de mouri!

O! que te sarre, jouventuto,
Aquesto niue, bèn contro iéu,
Pèr i'esquicha li poumo duro
De ti senet blanc, bouleguiéu!...

Nous vaqui soul; chatouno, escouto:
S'en iéu trase lou dóu, ai-las!
De mai d'uno espelanço routo,
Alargo-me, tu, lou soulas!...



À-N-UN AIGO-MORTEN

À moun ami Jòrgi Guirard.

Jòrgi, moun bèle ami, dins toun vièi Aigo-Morto,
As viscu pantaint di glòri dóu Miejour,
E coume ta ciáuta la niue barro si porto,
Dins toun cor as rejoun toun grand secret d'amour!

A travès li merlet de ti muraio forto,
Regardaves mounta, dins la clarta dóu joui,
Li vòu di blanc gabian que s'emplanon pèr orto,
Despièi l'aubo revoio enjusqu'au triste ahour...

Vesiés tambèn sus mar s'enana li tartano:
Durbènt sis alo blouso au boufe dóu matin,
E ti raive partien dins li liuenchour aplano

Espàci celestiau vo campèstre marin!...
Vaqui perdequè vai que moun amo pacano
A rescountra toun amo en plen azur latin!...

LONG DE LA MIETERRANO

Pèr Adrian Frissant.

*Li fiho de Valènço
Sabon pas fai l'amour;
Li fiho de Prouvènço
Lou fan la niue, lou jour.*

(Lou Pouèmo dóu Rose.)

Dis oustau blanc de moun village
Sourtisson proun de cadelas,
Qu'emé li chato de soun age
Cercon lou sourne di bouscas;
E s'un papet rampous n'en charro,
Ié van respondre qu'un peiròu
N'es pas la modo quand mascaro
La sartan, s'un cop n'es plus nòu!...

Ansin, long de la Mièterrano,
Li Prouvençau fasèn l'amour:
Nosto courtesio pacano
Nous lou coumando niuech e jour!

Se vous n'-anas devers la Grèço,
Vous countaran nòsti cousin
Que de Vènus fuguè la bresso
La mar Egèio, un bèu matin!
Se pièi courrès enjusqu'à Roumo,
Retenés bèn li noum charmant
Di Bèuta qu'an gagna la poumo,
Au tèms dis emperaire ancian!
Mai se vous parlon de Vergèli
Qu'èro pur coume un bèu mignot,
Respoundés-ié que de sis iéli,
N'avèn planta tout un grand clot!

Car l'encoutrado prouvençalo,
Dis amourous es lou païs,

Desempièi que li man gregalo
An pres la coupo de Giptis!

Nimai devèn gaire à l'Itàli,
Car, lou cèu de nostre Avignoun,
Petrarco n'en faguè lou pàli
De sa requisto adouracioun!

En Prouvènco, avèn l'amo ardido
E se, la niue, sont l'estelan,
Un chat sarro trop sa manido,
N'en avèn que mai de crestian!
Se meritan que l'on nous blame
Pèr metre un pau trop lèu lou nous
De blad de luno à nostre liame,
De que voulès? i'a tant de goust!
Pièi, la galanto Mireiouno,
Pèr li pecat di jouini gent,
Eilamoundaut mounte raiouno,
Dèu prega Diéu 'mé soun Vincèn...

Ansin, long de la Miiterrano,
Li Prouvençau fasèn l'amour;
Nosto courtesio pacano
Nous lou coumando niuech e jour.



COUME VOLE VIÉURE

Pèr moun paire.

O ma Prouvènço,
Vole viéure pèr tu,
Dins de cresènço
D'amour e de vertu!

Que ma peitrino,
Quand boufo lou gregau

De ta marino,
Se clafique de gau!

Que mi bouqueto,
En rousigant ti clot
De frigouleto,
S'embausemon à flot!

Que mis auriho,
En gueirant lou dindin,
Vers lis Aupiho,
Dis escabot, alin,
O meraviho!
Agon lou liuen resson,
Dis armounio,
Qu'au mié d'un poulit som,
Nòsti troubaire
Largavon en guierdoun,
Galant fringaire,
I dono de renoum!

Que mis iue negre,
En Camargo vo 'n Crau,
Brihon alègre,
De vèi paisse li brau!

Que moun pèd, proumte
A mena l'esperoun,
Miéu que res dounte
Lou plus blanc di grignoun!

Me vèngon querre,
Quand voudran un barbèu
Qu'emé soun ferre
Aplante un boucabèu!

Que moun front jouine,
D'uno Santenco, un jour,
Frustant lou jougne,
Escandihe d'amour!

Touto ma vido,
Pèr campèstre e pèr ort,
Ma voues arrido
Que cante l'estrambord!

Sus li rouinasso,
Que casse à plen de man
Li tartarasso
E lou vòu dis arpian!

Pièi, moun terraire,
Quand l'esfraiouso mort,
A pas de laire,
Vendra 'stoufa moun cor,
En terro amado,
En terro dis aujòu,
Mi cambarado
Pausaran moun linçòu:

Ansin, Prouvènço,
Aurai viscu pèr tu,
Dins de cresènço
D'amour e de vertu!



TRELUS AUBEN

À moun ami Girard Castelnau.

Di ribo dóu Vidourle i dougan roudanen,
Brandant si cabassoun dins lou meme anamen,
Nòsti blanc cavalot, de soun pas amblejaire,
Quant de cop an bressa nòsti pantai de fraire!

As-ti remembre, ami, d'aquéli parlamen,
Que dis estriéu sarra, lou linde picamen
Venié deuropumpre, soul, pendèn lòngui passado,
S'avian de nous fisa quauco entimo pensado?...

Alor, englouria pèr un resplendimen
De pouësio jouvo, enfant d'un tenamen
Que de toun "Sant-Michèu" la pinedo verdalo

E de moun “Lunèu-Vièi“ la tourre prouvençalo
Ié fan dins l'aire blu soun pur courounamen,
Marchavian tóuti dous vers li *Trelus auben!*...

© CIEL d'Oc – Febrié 2012